

Diecut

Color: Grayscale

Material: 80gsm woodfree paper

Folded Size: 4.5"W x 4.5"H

Open size: 9"W x 4.5"H

THZ993US UG_410-4693-001A

folding line
2 staples here (saddle stitching)

TWO YEAR WARRANTY

**PORTUGAL AND SPAIN CUSTOMERS: 3 YEARS LIMITED WARRANTY
OR AS REQUIRED BY LOCAL LAWS**

We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit www.targus.com. Targus product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Targus (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Targus product). Targus and VersaVu are trademarks or registered trademarks of Targus International LLC in the U.S. and in certain other countries. All logos and registered trademarks are the property of their respective owners. iPad, iPad Air, iPad Pro, and Apple Pencil are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. USB-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. ©2024 Targus, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. All rights reserved.

DOS AÑOS DE GARANTÍA

**CLIENTES DE ESPAÑA Y PORTUGAL: 3 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA
O SEGÚN EXIJA LA LEGISLACIÓN LOCAL**

Nos sentimos orgullosos de la calidad de nuestros productos. Para una información detallada de la garantía y una lista de nuestras oficinas mundiales, visite www.targus.com. La garantía de productos Targus no cubre ningún dispositivo o producto no fabricado por Targus (incluyendo pero sin limitarse a ordenadores portátiles, smartphones, dispositivos o cualquier otro producto que pudiera utilizarse conjuntamente con el producto Targus). Targus y VersaVu son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Targus International LLC en los EE. UU. y en algunos otros países. Todos los logotipos y marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos dueños. iPad, iPad Air, iPad Pro y Apple Pencil son marcas comerciales de Apple Inc., en los EE. UU. y en algunos otros países. USB-C es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum. Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. ©2024 Targus, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. Todos los derechos reservados.

GARANTIE DE DEUX ANS

**CLIENTS DU PORTUGAL ET DE L'ESPAGNE : 3 ANS DE GARANTIE LIMITÉE
OU SELON LES EXIGENCES DES LOIS LOCALES**

Nous sommes fiers de la qualité de nos produits. Pour obtenir les détails complets de la garantie et une liste de nos bureaux dans le monde entier, veuillez naviguer vers www.targus.com. La garantie sur les produits Targus ne couvre pas tout appareil ou produit qui n'est pas fabriqué par Targus (y compris, sans s'y limiter, les ordinateurs portables, téléphones intelligents, appareils ou tout autre produit qui peut être utilisé en rapport avec le produit Targus). CLIENTS D'AUSTRALIE ET DE NOUVELLE-ZÉLANDE : veuillez consulter l'intérieur de l'emballage pour connaître les détails de la garantie. Targus et VersaVu sont des marques ou des marques déposées de Targus International LLC aux États-Unis et dans certains autres pays. Tous les logos et des marque déposées la propriété de leurs détenteurs respectifs. iPad, iPad Air, iPad Pro et Apple Pencil sont des marques commerciales d'Apple Inc., aux États-Unis et dans certains autres pays. USB-C est une marque déposée de USB Implementers Forum. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. ©2024 Targus, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. Tous droits réservés.

CAN ICES (B) / NMB (B)

FCC ID: OXM000156
IC : 27357-00025



Targus®

VersaVu® Bluetooth
Keyboard Case
for iPad Air® 13-inch (M2)

User Guide / Guide de l'utilisateur /
Guía del usuario

Product Name: Wireless Keyboard
Model: THZ993
SKU: THZ993US

THZ993US UG_410-4693-001A

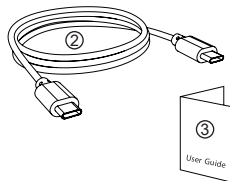
VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Introduction

Thank you for purchasing the VersaVu® Bluetooth Keyboard Case for iPad Air® 13-inch (M2). The keyboard uses Bluetooth technology which can detect different OS automatically and provides a seamless connection.

Contents

1. VersaVu® Bluetooth Keyboard Case
2. USB-C Charging Cable (for keyboard charging)
3. User Guide



System Requirements

- iOS

Product Name	Operation Frequency (MHz)	Maximum EIRP Power (dBm)	Working Distance
Wireless Keyboard: THZ993	2402 -2480 MHz	-3.9dBm(EU)	10 Meters

Establishing Connection with the device

1. Switch on the Bluetooth keyboard. (Turn on the power by sliding the On/Off Switch to the right). The White & Blue & Red LED will remain lit for 3 seconds.
2. Manually press "fn" + "C" to make keyboard entering Bluetooth pairing mode at first connection, the Blue LED will flash for 3 minutes, go to your device's Bluetooth setting and select "Targus THZ988/THZ989/THZ993".
3. The Bluetooth keyboard is now connected to your device.
4. If the pairing process takes longer than 3 minutes and the Blue LED turns off, reset the power switch ("OFF" and back "ON") and follow step 2.
5. Please ensure to configure your device to preferred language.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Reconnecting the device

If another Bluetooth device has recently been connected to your device, follow steps 1 and 2 to reconnect. The Blue LED will flash while the keyboard is reconnecting.

Trouble Shooting (Bluetooth connection)

- Make sure the bluetooth keyboard is fully charged.
- If the power indicator lights red, it's indicating that the battery is low and needs to be charged.
- On your device, click on the Bluetooth icon within the system preferences panel. Refer to the OS Bluetooth help file to ensure Bluetooth is working properly.
- Make sure there are no other Bluetooth devices in close proximity.
- If your device is connected to other Bluetooth devices, you may need to disconnect some devices before you can connect to the keyboard.
- If the keyboard is still not recognized, make sure the correct version of software is installed. Verify the OS version for compatibility.

Charging the Keyboard

The Bluetooth Keyboard requires charging when the Power indicator lights up Red.

1. Connect the keyboard to a USB power source with the USB charging cable.
2. The charging Red LED will remain lit until the keyboard is fully charged. Keyboard input rating is DC 5V, 500mA.
3. Under standby mode, the fully charged keyboard provides 120 days of battery life.

Bluetooth and Battery Charging Indicators

 Pairing	Flashes Blue until keyboard is paired.
 Charging	Lights Red when the keyboard battery is being charged.

The power delivered by the charger must be between min 0.0 Watts required by the radio equipment, and max 2.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

This equipment complies with European Commission Regulation (EU) 2023/826.

Off: N/A

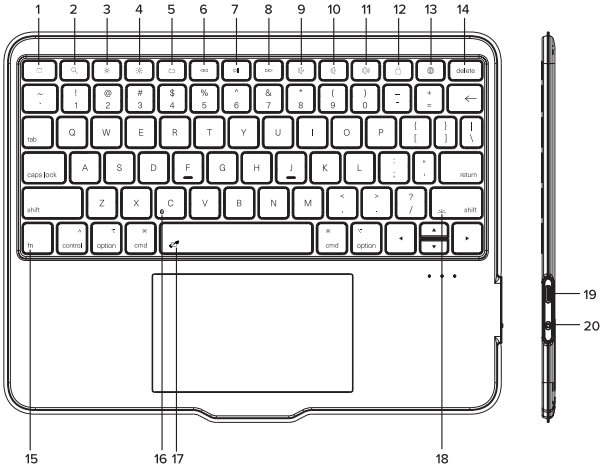
Standby (when all wireless connections are deactivated): < 0.5 W

Networked standby: < 2.0 W

The period of time after which the power management function switches the equipment automatically into: 0.05W

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Hot Key Functions



Battery Warning

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

CAUTION: AVOID PROLONGED USE OF THE KEYBOARD WITHOUT BREAKS

Take regular breaks and keep a good posture. Consult your physician promptly if you notice any loss of motion or pain in your wrist when using the keyboard.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types); disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

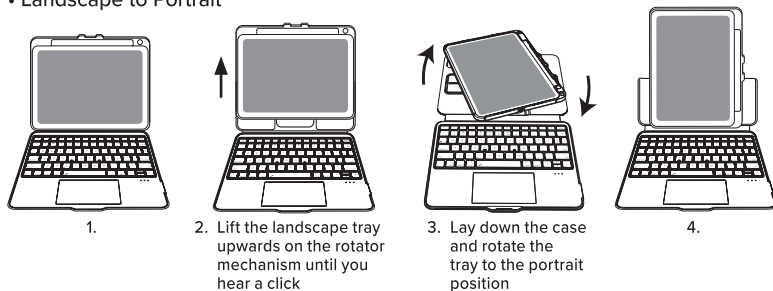
Key		Function
1		Home (Display the device home screen)
2		Search (Launch the device search function)
3		Darker
4		Brighter
5		Screenshot
6		Previous Track
7		Play / Pause
8		Next Track
9		Mute
10		Volume Down
11		Volume Up
12		Lock Screen
13		Language Switch
14	delete	Delete
15	fn	Function Combo Key
16		fn + Bluetooth Pairing Mode
17		fn + Trackpad On/Off
18		fn + Backlit On/Off
19		Charging Port
20		Power Switch

Function key features may have variations depending on the Operation System version and devices.

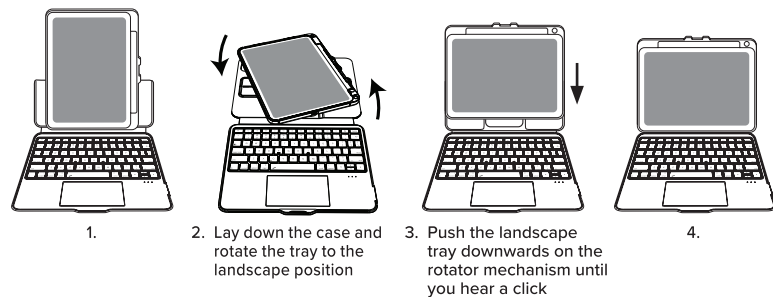
VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

360 degree rotation

• Landscape to Portrait



• Portrait to Landscape



VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

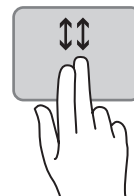
Touchpad Gesture Description



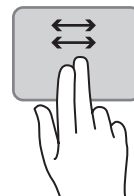
Click: Press with one finger until you feel a click.



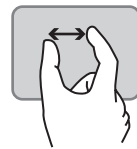
Click: Press and hold with two fingers.



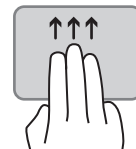
Scroll up or down: Swipe two fingers up or down.



Scroll left or right: Swipe two fingers left or right.



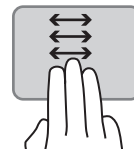
Zoom: Place two fingers near each other. Pinch open to zoom in, or pinch closed to zoom out.



Go Home: Swipe up with three fingers.



Open the App Switcher: Swipe up with three fingers, pausing before you lift your fingers. Or, pinch four fingers together, pausing before you lift your fingers.



Switch between open apps: Swipe left or right with three fingers.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Targus

Supplier's Declaration of Conformity

FC

Manufacturer: Targus International LLC Tel: 7-714-765-5555
 Responsible Party: Address: 1211 North Miller Street, Tel: 7-714-765-5555
 Anaheim, CA 92895 USA Internet: www.targus.com

I hereby declare that the Product

Trade Name: **Targus**

Product name: **W000013-000001**

Model number(s): **111111**

Conforms to the following specification:

FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B and ANSI C63.4-2014 standard limits.
 (The test sites & results are referred to the test report Number: **1234567890**)

Supplementary Information:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Director: Targus International LLC Signature: _____
 Function Title: _____ Name: _____

Made in: 2014 Date: _____
 Date: _____ Signed for and on behalf of Targus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Technical Support

For technical questions, please visit:

US
targus.com/us/support
 1.800.283.6325

CAN
 Internet: targus.com/ca/support

EMEA
targus.com/uk/support
 +44 (0)20-7744-0330

Australia
targus.com/au/support
 1800.641.645 (NZ 0800.633.222)

Latin America
sopORTE@targus.com

Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. Go to targus.com/us/product_registration

You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND CONSUMERS ONLY

Thank you for your purchase. Targus warrants to the original purchaser that its products are free from defects in materials and workmanship, during the specified warranty period, and lasts as long as the original purchaser owns the product. The warranty period is stated on the packaging or in the documentation provided with this Targus product.

Targus' Limited Product Warranty excludes damage caused by accident, neglect, abuse, misuse, improper care, normal wear and tear, ownership transfer, or alteration. The limited warranty also excludes any product that is not manufactured by Targus (including, without limitation, laptops, smartphones, devices, tablets, or any other non-Targus item) that is used in connection with the Targus product.

In the event that the Targus product has a defect in materials or workmanship Targus will, after receiving a warranty claim and inspecting the product, at its discretion, do one of the following: repair, replace, or refund with the same or a similar product (or part) of no lesser quality and ship it to the original purchaser at Targus' expense. As part of this inspection, proof of purchase will be required. There is no charge for inspection. To make a warranty claim, please contact Targus Australia or New Zealand (see details below), or return the product to the place of purchase. The original purchaser must bear the cost of the delivery to Targus.

Under Australian and/or New Zealand Consumer Laws, in addition to any warranty Targus gives, our products come with guarantees that cannot be excluded. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are entitled to have the products repaired or replaced if they fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For any warranty question, contact Targus Australia Pty. Ltd. (i) by mail at Suite 2, Level 8, 5 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138, by phone AUS 1800 641 645 or NZ 0800 633 222 or by Email: infoaust@targus.com. For additional information, check out our website at targus.com/au/warranty.

RF warning statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 0.5 cm between the device and the user or bystanders.

Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Statement
Tested to Comply

This equipment has been tested and found to comply with the limits of a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
 - Increase the separation between the equipment and receiver;
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

IC Statement

A) IC RSS-Gen 8.4 User Manual Notice for Licence-Exempt Radio Apparatus This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

B) RSS-102 2.6 User Manual Requirements This equipment complies with radio frequency exposure limits set forth by the Innovation, Science and Economic Development Canada for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 0.5 cm between the device and the user or bystanders. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

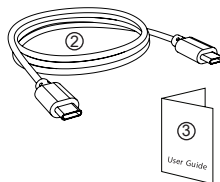
VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Introduction

Merci d'avoir acheté l'étui clavier Bluetooth VersaVu® pour iPad Air®, 13 pouces (M2). Le clavier utilise la technologie Bluetooth qui détecte automatiquement les différents systèmes d'exploitation et assure une connexion transparente.

Contenu

1. Étui pour clavier Bluetooth VersaVu®
2. Câble de charge USB-C (pour charger le clavier)
3. Guide d'utilisation



Système requis

- iOS

Nom du produit	Fréquence de Fonctionnement (MHz)	Puissance maximale EIRP (dBm)	Distance de Travail
Clavier sans fil: THZ993	2402 -2480 MHz	-3.9dBm (EU)	10 mètres

Établissement de la connexion avec l'appareil

1. Allumez le clavier Bluetooth. (Mettez l'appareil sous tension en faisant glisser l'interrupteur marche/arrêt vers la droite). Les LED blanche, bleue et rouge resteront allumées pendant 3 secondes.
2. Appuyez manuellement sur « fn » + « C » pour que le clavier passe en mode d'appariement Bluetooth lors de la première connexion, la LED bleue clignotera pendant 3 minutes ; accédez aux paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Targus THZ988/THZ989/THZ993 ».
3. Le clavier Bluetooth est maintenant connecté à votre appareil.
4. Si le processus d'appariement dure plus de 3 minutes et que la LED bleue s'éteint, réinitialisez l'interrupteur d'alimentation (« OFF » et de nouveau « ON ») et suivez l'étape 2.
5. Veuillez vous assurer de configurer votre appareil dans la langue préférée.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Reconnecter l'appareil

Si un autre appareil Bluetooth a récemment été connecté à votre appareil, suivez les étapes 1 et 2 pour vous reconnecter. L'indicateur LED bleu clignote pendant la reconnexion du clavier.

Dépannage (connexion Bluetooth)

- Assurez-vous que le clavier Bluetooth est complètement chargé.
- If the témoin de l'alimentation s'éclaire en rouge, cela indique que la pile est faible et doit être chargée.
- Sur votre appareil, cliquez sur l'icône Bluetooth dans le panneau des préférences système. Reportez-vous au fichier d'aide Bluetooth OS pour vous assurer que Bluetooth fonctionne correctement.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres appareils Bluetooth à proximité immédiate.
- Si votre appareil est connecté à d'autres appareils Bluetooth, vous devrez peut-être déconnecter certains appareils avant de pouvoir vous connecter au clavier.
- Si le clavier n'est toujours pas reconnu, assurez-vous que la version correcte du logiciel est installée. Vérifiez la version OS pour la compatibilité.

Chargement du clavier

1. Le clavier Bluetooth doit être chargé lorsque le témoin d'alimentation s'allume en rouge.
1. Brancher le clavier à une source d'alimentation USB en employant le câble de chargement USB.
2. Le DEL rouge de chargement restera allumé jusqu'à ce que le clavier soit complètement chargé. La puissance d'entrée du clavier est de 5 V CC, 500 mA.
3. Dans des conditions veille, le clavier complètement chargé fournit 120 jours d'autonomie.

Indicateurs Bluetooth et de chargement de pile

	Appariement	Clignote bleu jusqu'à l'appariement du clavier.
	Chargement	S'éclaire en rouge lorsque la pile du clavier se fait chargée.

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre le minimum de 0,0 Watt requis par l'équipement radio et le maximum de 2,5 Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale. Cet équipement est conforme à la réglementation de la Commission européenne (UE) 2023/826.

Éteint : N/A

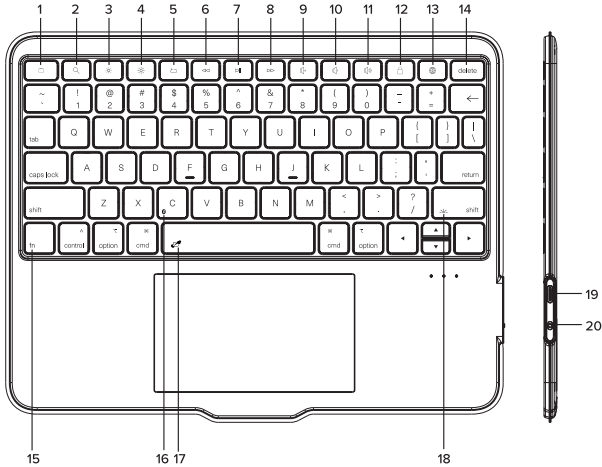
Mode veille (lorsque toutes les connexions sans fil sont désactivées) : < 0,5 W

Veille réseau : < 2,0 W

La période de temps après laquelle la fonction de gestion de l'alimentation commute automatiquement l'équipement en mode : 0,05 W

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Fonctions raccourci au clavier



Avertissement au sujet de la pile

Nous vous avertissons que les changements et les modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par le tiers responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur quant au fonctionnement de l'équipement.

MISE EN GARDE : ÉVITEZ L'UTILISATION PROLONGÉE DU CLAVIER SANS PAUSES

Prenez des pauses régulières et maintenez une bonne posture. Consultez votre médecin rapidement si vous remarquez une perte de mouvement ou une douleur au poignet lorsque vous utilisez le clavier.

Remplacement d'une batterie par un type incorrect qui peut contourner une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium) ; élimination d'une batterie dans le feu ou un four chaud, ou écrasement ou découpe mécanique d'une batterie, ce qui peut entraîner une explosion ; laisser une batterie dans un environnement entouré d'une température extrêmement élevée qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ; et une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

VersaVu® Bluetooth Keyboard Case

Touche	Fonction
1	Accueil (affiche l'écran d'accueil de l'appareil)
2	Recherche (Lancer la fonction de recherche de l'appareil)
3	Plus foncé
4	Plus clair
5	Capture d'écran
6	Page précédente
7	Lecture / pause
8	Page suivante
9	Sourdine
10	Baisse du volume
11	Augmentation du volume
12	Verrouiller l'écran
13	Changement de langue
14	Supprimer
15	Touche combinée de fonction
16	fn + Mode d'appariement Bluetooth
17	fn + Activation/désactivation du pavé tactile
18	fn + Activation/désactivation du rétroéclairage
19	Port de charge
20	Interrupteur d'alimentation

Les caractéristiques des touches de fonction peuvent varier en fonction de la version du système d'exploitation et des appareils.